

# LA VOZ DE LIÉBANA

Sr. D. Eduardo de la Padrera  
Santander.

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana.

## Liébana y los Picos de Europa

Guía descriptiva, y anunciativa, con más de 50 fotografiados y un MAPA a dos tintas.  
Reseña histórica - Datos geográficos y estadísticos - Itinerarios - Monumentos  
- y santuarios - Costumbres - Lebriegos ilustrados.

Por la Redacción de LA VOZ DE LIÉBANA

### PRECIOS

En España. . . . . 5 pesetas

En América. . . . . 5 pts (franco de porte)

### Sitios de venta

MADRID—Librería Internacional de Adrián Romo, Alcalá 5.  
SANTANDER—Librería Moderna (Acera del Correo), y en las principales librerías.  
POTES—En la relojería de don Manuel Bustamante, y en la imprenta de LA VOZ.  
SEVILLA—Librería de don Juan Antonio F. Calle de las Sierpes 29  
TORRELLAVEGA—Librería de don Sebastián Hidalgo, Calle del Comercio  
PANES—Imprenta de don José F. Tarno, «El Eco de los Valles»  
VALLADOLID—Librería de Viuda e hijos de Montero, Acera 4 y 6  
BILBAO—Librería de Villar, Gran Vía 18  
CADIZ—Revista «Cantabria», Sagasta 1  
OVIEDO—Librería de Hijos de Galia, San Juan 2  
LLANES—Librería de don Manuel Tamés.  
MEXICO—Agente de LA VOZ, Don Angel Gutiérrez, Isabel la Católica 87  
BUENOS AIRES—id id Don Claudio Torre, Moreno 2401  
CAMAGÜEY—id id Libro Francisco Bueno, Macao 21  
HABANA—La Burgalesa, Librería de don Roque Antúnez—Monte 43  
Los pedidos de provincias y Ultramar diríjanse al administrador de este periódico. A los suscriptores que remitan su importe por anticipado se les servirá el libro franco de porte, sufriendo el costo del certificado cuando así deseen recibirla.

## Programas mínimos

Las corporaciones económicas de Santander, con mucha perspicacia y gran sentido de la realidad, se han apresurado, apenas la provincia eligió sus representantes en Cortes, a exponerles un resumen de sus respectivas aspiraciones de momento, confiándoles la gestión de las mismas en lo que se relaciona con la esfera de acción de los poderes públicos. Y los nuevos diputados y senadores han comenzado ya a gestionar las resoluciones procedentes, unidos a este fin los de todos los partidos.

El gran público, el vulgo innumerable, no se habrá enterado o no habrá parado la atención en esa labor de las entidades y de los parlamentarios montañeses. Y así muchos serán los inadvertidos de que en esos programas, en los que las obras públicas preponderan, toca algo a cada comarca de la Montaña con interés peculiar e inmediato, además del interés solidario regional que todas las obras y proyectos encierran para todos los pueblos.

Por ejemplo: a Liébana interesan en concreto de las peticiones formuladas por la Cámara de Comercio y por el Real Club Automovilista, la de que se giren las cantidades presupuestadas para acabar de invertir la piedra acopiada en la carretera de Unquera a Piedras Luengas, y la de que se anuncie prontamente la subasta de las obras de construcción de la carretera de Espinilla a Piedras Luengas. Ya que nosotros no hayamos pedido lo primero, alguien ha sabido suplir nuestro abandono vergonzante. Y respecto a la carretera de Espinilla, creemos que no lleguen a oícos los lebriegos que hayan pensado alguna vez en que a Liébana le conviene que se abra esa nueva vía de turismo y de tráfico.

A muchas consideraciones de transcendencia se prestan los hechos referidos: la campaña de los santanderinos asociados, los buenos oficios de diputados y senadores, la excepción lamentable entre ellos que hicimos notar en el número anterior, la indiferencia y aislamiento en que distintas comarcas de una misma región y provincia viven entre sí. Por hoy no vamos a examinar ninguno de estos aspectos, sino otro

capital que a nosotros, lebriegos, nos importa más, o debiera importarnos.

Nuestro programa mínimo, el de las necesidades apremiantes de nuestros pueblos, el de las mejoras que no son susceptibles de conseguirse por iniciativa privada, ¿quién lo ha de formular y cuándo? ¿quién va a defenderlo y gestionarlo ante el Gobierno?

No un afán de imitación risible, sino la sola existencia de esas necesidades colectivas sentidas por todos, es la razón única y bastante para que los lebriegos levantemos la voz. Con un motivo de añadura: que el Estado, a quien Liébana entrega cada año sus impuestos y sus contribuciones, siempre en aumento, no emplea en Liébana en servicios públicos, ni en obras públicas, ni en mejoras de ninguna especie más que una cantidad mezquina y desproporcionada con la capacidad contributiva del país, una cantidad inalterable desde hace muchos años. La comprobación de este aserto está al alcance de cualquiera que sepa hacer números. De suerte que tenemos derecho a pedir un apoyo que nadie podrá llamar inendicidad.

Pero es el caso que, aún quejándonos cada día y echando en faltas tantas cosas, no sabriamos por donde empezar. Hay por nuestras aldeas caminos difíciles, penosos, templos arruinados o misérables, escuelas antihigiénicas, puentes caídos necesarios, precisos, carencia de aguas potables, mil y mil deficiencias y penurias. Y hay en los papeles oficiales proyectos de carreteras, (alguna como la de Ojedo a Riaño a la que no se la ve el fin, aunque desde que no se da en ella un azadonazo se hayan hundido terraplenes, y obstruido pontones, y corrido tierras, y descarnado el firme), leyes y decretos hinchados de promesas para los pueblos rurales, que si se cumpliesen o si en los que se cumplen tocase algo, nos proporcionarían mucho bien y contribuirían al arraigo de la familia agrícola en nuestra comarca hoy amenazada de despoblación por una emigración impremeditada y absurda.

Pues bien: no sabriamos, con todo, ni ponernos de acuerdo respecto a lo que sea más urgente de remediar o de satisfacer, ni sabriamos, llegado el caso, pedir en forma, con una unanimidad y una fuerza que la spatio, las rincónas

de pueblo y la mala política que practicamos hacen imposible en Liébana tal como hoy van las cosas. Hay que decirlo porque es verdad: Liébana no ha tenido amparo ni valimiento ante el Estado desde hace muchos años. De este abandono han nacido las últimas luchas políticas. Y hoy, cuando la pasión de unos y otros ha andado tantas jornadas, nos parece difícilísimo que el regionalismo triunfe de tirios y troyanos y les lleve a meditar en cosas aparte de lo que aquí llamamos política. Porque es lo cierto que la política debiera ser eso, fomento regional, trabajo honrado de administradores y representantes para un mejoramiento continuo de los bienes comunes. Pero el concepto cerril de nuestra política de ahora está tan lejos de esto, que para hacer algo por los pueblos hay que situarse fuera de la política, aunque entonces no nos expliquemos para qué diantra sirve la política, que es nuestra única vida pública.

Y ni siquiera así se logra nada. Entre nosotros todo está por hacer, TODO ESTÁ SIN HACER, pero: ¿quien pone de acuerdo a los que se pelean con tanta furia? Pues ni aún entre los de un bando adelantariais más. Seguramente si los directores de la política regional, los de cualquiera de los dos bandos, fuesen requeridos para formular un programa, una exposición, una lista escueta de las necesidades y mejoras del país para solicitar del Estado las resoluciones procedentes, se verian en un gran aprieto. Nosotros les brindamos esa prueba, y celebrariamos errar con nuestro pesimismo. Pero hasta tanto que nos convenzan de nuestro error, fundado en que, como hemos dicho, la pasión ha andado ya muchas jornadas y ha ido muy lejos, aquí estaremos uno y otro día predicando en el vacío.

Sabe alguien acaso sino obtuvo fruto alguno el santo que predicaba en el desierto? La fe que él tuvo, que no nos abandone.

## CARTAS A UN INDIANO

Peñasagra 31 Marzo de 1914.

Mi querido Toribiu. El director de LA VOZ se había olvidau de remitirme el libro «Liébana y los Picos de Europa», y en cuanto se enteró de la comisión, por mi indirecta, a lo P. Cobos, de la primera de mis cartas a ti dirigida, apresurose a susanarla y el librú jué en mi poder. ¡Ay Toribiu! cuánto me ha gustau. En verdá te digo que no creí que valía tanto. No en balde está escrito por tres abogados tan ilustraos como modestos, todos hijos de Liébana y entusiastas amantes de su tierra. Digo sinceramente, y no en son de reclamau, que tal librú no debiera de faltar de ningún hogar lebriegu; y no faltará, ya que es tan grande en todos el amor a la región. Únicamente hay un capitulú que no me ha agradau cosa mayor, y es el referente a «Los cantos populares lebriegos», pues no sale de él bien parada la inspiración de los poetas populares, ni acredita mu güen gusto literario, porque hay demasiado na-

turalismu, y si yo me atreviera rogaría a sus ilustradísimos autores que lo modifícaran en la próxima edición.

Por lo demás, too me ha parecidu selecta, de perlas y piedras finas.

Los autores de «Liébana y los Picos» escriben con una magia tan sugestiva que el lector se ve arrastradu insensiblemente y deslumbradu muchas veces.

Yo he medidu con mis pies la mayor parte de los pueblos de Liébana (lo cual no es delguna valentía niabilidad, porque Fabián el de Piasca y el Rojón de Vejo los habrán medidu toos) y conozco muchos sitios de los que se recomiendan a los excursionistas, pues aparte de mi estancia en Tielve (tan verídica como la de don Quijote en los campos de la Mancha) tengo estau en Peñasagra, Cuetu Cuco, Peñalabra, Collado del Silce, Puerto de San Glorio, Pico Janu, Sierra Bora, Puertos de Aliva y etc, y he subidu a Lameo, Cucva, Barago, Dobre, Ledantes, Dobarganes, Espinilla, Mogrovejo, Colio, Luriego, Aniczo, y etcetera, y he visto *La virgen de la Luz*, *Piasca*, *Lebria*, *Santa Toribiu*, *La Piedra de Vada* y *La Virgen de la Salú* (recuerdo que en Camayor ganó Lino Ribera una apuesta, corriendo como un gamu, y que la juventud de Sotres bailaba con tarantuelas y cortizas muy guapamente, en el año 1894)—yo, en fin, que sé lo que se guisa desde Unquera a Piedras-Luengas, puedes asegurarte. Toribiu, que el librú está muy bien escrito, que sus autores tienen una gran fuerza de asimilación para retratar el paisaje, con todos sus detalles, y hacer descripciones bellas que recuerdan la pluma de Pineda.

En verdá te digo que no creí que había en LA VOZ tan güenas plumas.

Felicito cordialmente a toa la Redacción y doy la enhoragüena a toos los lebriegos, porque poseen un libro que es guía verdadera de sus rincones bellos y retratu cabal de las maravillas de los Picos y de las sierras y peltas ayentes.

Cada partidu judicial debía tener un librú semejante.

Ahora yo no extraño, Toribiu que lloraras glárimas de contentu y de emoción al leer el librú en Güenos Aires. Cuando yo que no soy lebriegu lo he leído con tantu gozu, no extraño que le devoréis y le pongais sobre vuestra cabeza el super cor vistruen, toos los emigrados de Liébana.

Hace una temporada que recibí en correu un ejemplar del famoso libro *Ripios Académicos*, escrito por D. Anton Balbuena. Mil gracia al incendiante, cuyo nombre desearia saber, pero conste que el libro no me gusta.

Tiene Balbuena sobre si (aparte bastantes aciertos) muchos pecados rarrios, paa que yo, que los sé casi me agraden esas críticas ratoneas desolladoras.

Y por hoy, Toribiu, no tengo más que decirte, sino que dispongas de la libertad de tu güen amigu.

Silvestre

## Mas de correos

En el número anterior llamábamos la atención del Sr. Administrador principal de Correos o la provincia sobre la irregularidad y deficiencia con que viene prestándose el servicio en la cartería de Unquera. Oficina que debiera ser convertida en establecimiento los consulentes entradas y salidas de correspondencia de todas clases para comarcas de tanta importancia y población como son Cabrales, Penamellera, Liebana y Peñarrubia.

Hoy tenemos que referirnos a otras deficiencias e irregularidades, ciertamente inexplicables. El contratista de la conducción en carreta del correo entre Potes y Pesquero, recibió órdenes de la superioridad, hace más de un mes, para que depositara la correspondencia en la capitalidad de aquel Ayuntamiento, llegando con el coche hasta el sitio más próximo, o sea hasta la rampa de subida al pueblo de Pesquero, en vez de dejarla y terminar el viaje como venía haciendo en la Venta de Encinas, dos kilómetros antes del referido punto.

Ignoramos la causa por la que dichas órdenes no se han cumplido. El correo de aquel valle continúa llevandose a la Venta de Encinas y distribuyéndose allí. Y es lo peor que algunos vecinos de aquel Ayuntamiento nos han expuesto quejas porque en la actual cartería no se escuchan con la debida corrección las reclamaciones que ellos han hecho, tanto por el indicado motivo, como por el más grave de entregárselas con extraordinario retraso su correspondencia, retraso comprobado por las fechas de los sellos de salida de las oficinas de origen y de la Administración de Potes.

Aquí sería oportuno repetir las razones que invocábamos la semana pasada para que quien tenga tal misión haga que el correo sirva para los fines a que se destina. Pero confiamos en la probada rectitud del dño Administrador principal de la provincia, quien, seguramente, atenderá las quejas razonables del público y hará cumplir a cada cual con sus deberes.

## "Pro-Tierruca,"

(Conclusión)

Ya el día 31 martes, previo acuerdo tomado en concejo, las campanas de Santa María de Lebana tocan para reunirse y ir a trabajar, a los puntos antedichos, y divididos en tres cuadrillas cada cual acomete por sitio distinto al lugar señalado (el progreso del siglo XX) y sin embargo cualquiera que observase el movimiento de estas gentes y verles con sus picos, pistoletes (o barrantos) y mazas, se trasladase mentalmente a épocas lejanas pasadas le parecería estar viendo como defendían con bravura cántabra la intangibilidad del pequeño terruño, y qué? ¿no se puede decir hoy que también le defienden, al brir cómodas sendas en los breñales el turista? Su inteligencia es sana y aunque no está cultivada, no deja de verne el que sean visitados sus agrestes arajes y se pueda admirar algunos de sus pocas reliquias que quedan de si los anteriores; es un orgullo para ellos, más de que en lo sucesivo ha de proporcionarles algún beneficio.

Hay que ver veintitantos hombres puestos de esta clase; llegan a los testos designados, y apenas echar un garro, unos dando barrenos otros con los picos y azadones hacen en poco tiempo franco para las caballerías, has la desnuda roca y en esta una breña sin la peonil quedando lo que era difícil, ya accesible.

En dos días han hecho una labor grande, mucho mayor por hacerla desinteresadamente, al igual que la Sociedad "Picos de Europa" que les dio todos los elementos necesarios, y que a su vez parte de estos, también se los prestaron otros a dicha Sociedad.

Con lo que, hoy queda aquí trazada una excusión hermosa en Lebana, que es visitar a Santa María de Lebana, uno monumento nacional del siglo IX. (Detalles de este monumento histórico en el libro "Lebana y los Picos de Europa") y a la Cueva de la Mora a hora y media del monumento, quedando establecidos en Lebana I guías de la Sociedad, los que pueden acompañar a los excursionistas que los soliciten, cuyos guías traerán buenas linternas para la visita de la gruta al mismo tiempo en la casa-ventana de la Viuda e hijos de Revillas, darán todas las facilidades al excursionista.

Se está preparando en Potes una gran campestre a Lebana, que coincidirá con una expléndida morienda que dará la Sociedad "Picos de Europa" a los vecinos de Lebana, que la han ayudado tan dignamente, y será una fiesta de estas sencillas y agradables de primavera, donde se expande el espíritu, donde se vivifica el alma y el cuerpo, saturándose con el ambiente de la Naturaleza donde se siente la magnificencia de Dios y desde donde de cualquiera de estas rocas calcáreas podremos decir: ¡que pequeños somos los hombres!

En la lejana patria, que es donde más se siente, y donde más quiere uno a su pueblo, cuantos habrá que verán con entusiasmo y simpatía el proceder de sus conciudadanos y allegados, como lo vemos todos en general, y los ausentes con seguridad han de responder con creces al llamamiento que sus hermanos les hacen de ayudar al fomento del turismo y alpinismo en nuestras incomparables montañas.

Nuestros Alpes españoles serán visitados por caravanas de turistas, (Pirineos Cantábricos) pudiendo ofrecerles los elementos de comodidades, guías, etc., que en los Alpes franceses, suizos e italianos, es una riqueza, de las muchas que hay sin explotar, y dispensándose amables lectores si el ser ya pesado en estas manifestaciones, que hace años sostengo, por todos los medios, costandome no poco tiempo y dinero, no he perseguido ni persigo otro fin que el bien de mi adorada tierra.

PENA SAGRA

## Rabia o veuna del garbanzo

Estamos en la época de la siembra del garbanzo y creemos prestar un servido servicio a nuestros agricultores divulgando las instrucciones contenidas en las hojas que el ilustrado Ingeniero Director de la Granja Agrícola de Palencia don José Casco tuvo la atención de enviarnos hace algún tiempo.

Esta enfermedad que destruye, puede decirse que instantáneamente, las cosechas de esta útil y muy codiciada planta, no hay medio de ammorar sus efectos luego que se nota la invasión y por lo tanto no puede hacerse más que la aplicación de los tratamientos preventivos. Con los aconsejados y que han dado algún resultado hasta hoy, se precisa gran cuidado para aplicarlos porque si se rebasan los límites de concentración del caldo o del tiempo que se tenga sumergida la semilla, nos expone a que no germine, en cuyo caso el remedio resulta peor que la enfermedad.

Para prevenir la enfermedad y desinfectar la semilla se prepara en la siguiente forma: en un pozo de madera o barro, se prepara un caldo en la misma forma que hemos indicado para el bordeles, pero que no contenga más

que el sulfato de cobre en la proporción de 100 gramos de este cuerpo para 10 litros de agua. Una vez preparado este caldo se sumerge en él mismo un saco y meter un resto que contenga los garbanzos y vamos a sembrar y se tienen sumergidos durante cinco minutos, *yo en mi mo*, pero nada más, porque nos exponemos a que no nazcan después de sembrados. Luego que han permanecido este tiempo y *no mas*, se sacan y se extienden sobre el piso o esteras para que se sequen, repitiendo esta operación cuantas veces sea preciso hasta preparar toda la semilla que necesitemos. Durante la vegetación y sobre todo en años de muchas tormentas y lluvias, conviene además de la preparación de la semilla en la forma indicada, dar a la planta una y mejor dos pulverizaciones con el *caldo bordeles* preparado lo mismo que para el mildiu y en las mismas proporciones: uno antes y otro después de la floración y fecundación, pues ya bien se indicó que es muy perjudicial para la cosecha reciar en este periodo las plantas con estos líquidos que destruyen el polen fecundante.

Con lo expuesto creemos que ha de bastar para que el agricultor pueda en todo momento preparar los caldos para prevenir las enfermedades mencionadas y dar los tratamientos en número suficiente según los años y con la oportunidad para conseguir el fin perseguido. No indicamos nada referente a los aparatos necesarios para aplicar estos tratamientos porque aclarar de estar ya muy generalizados las casas que les suministran tienen buen cuidado e interés en hacer la propaganda. En general solo diremos que nos parecen más convenientes los pulverizadores con presión ya calculada para que se descarguen, que no los en que precisa accionar constantemente porque son más embarrados en su manejo.

### Gangrena de la patata

El caldo bordeles se aplica con éxito para prevenir y contener el desarrollo de la *Phytophthora infestans* o mildiu de las patatas, cuyos tratamientos deben comenzar a mediado de Junio o tan pronto como se observen las características manchas negras en las hojas, aporciando bien las plantas para impedir que las esporas o semillas de la criptogama penetren en la tierra y vayan a depositarse en la piel fina de los tubérculos en el primer periodo de su desarrollo que es cuando el ataque produce mayores daños. El caldo bordeles, preparado de igual manera que para el viñedo, se aplica con los mismos aparatos en las condiciones y tiempo indicados para estas dos plantas, el garbanzo y la patata.

JOSÉ CASCO

Paencia, Abril, 2-13.

## Los Maestros Lebaniégos

LA VOZ DE LIEBANA, que, desde su nacimiento, se ha interesado por la prosperidad de la instrucción pública y por el bienestar de sus encargados, no debe pasar en silencio el triunfo recientemente conseguido por los Maestros lebaniégos, ni puede negarles su sincero aplauso.

Bien conocido es el propósito de todos los Gobiernos, en sus buenos deseos, de dotar decorosamente al personal encargado de la primera enseñanza de que ante la escasez de recursos, estos buenos propósitos han quedado reducidos a su mínima expresión, anunciando un reducido número de plazas de 1000 pesetas y demás emolumentos en la Rectorado, y digo reducido con relación al número de aspirantes. Entre

los figuran cuatro Maestros de este par que a los que afortunadamente, han correspondido otras tantas victorias.

Fue el primero en triunfar el señor don Astero de Tuma en las últimas oposiciones celebradas en la Normal de Oviedo, le siguió el señor Gil, de Fraga, en las de Santander, y finalmente han triunfado también en Valladolid el señor Hoyos, de Pesquero y su consorte doña Faustina García, de Lebana.

Dando muestras de plausible disciplina y con el fin de no restar fuerzas mutuamente en la lucha, ya que la fraternal amistad, que une a dichos opositores, es bien conocida, hanse presentado en diferentes distritos universitarios y el éxito ha coronado sus deseos, haciendo que todos figuren en primera fila.

Con esto han conseguido traer a Lebana cuatro plazas del nuevo Escalafón y en ello han interesados no solo los agradados, sino los pueblos en que estos presten sus servicios; pues ahora, sin otro sacrificio para los municipios que el que ya tenían, han alcanzado para sus escuelas la enseñanza gratuita, quitando esa *pesadilla* de la retribución escolar, tan prodiga en disgustos y causas en muchos casos de la no asistencia de los niños; además de ver una vez más, demostrada la capacidad profesional de sus Maestros.

Nuestro propósito al emborrinar esas cuartillas no es otro que premiar con nuestra enhorabuena a los Maestros agradados y exhortar a otros muchos maestros meritorios, que acá tenemos, la seguridad del triunfo.

## LA SEMANA SANTA

Con la solemnidad acostumbrada se han celebrado en nuestra Iglesia Parroquial las ceremonias con que la Iglesia Católica conmemora la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo.

El Jueves por la mañana se acercó a la Sagrada Mesa un gran concurso de fieles a cumplir con el precepto Paschal.

Luego se celebró la Misa solemne y la procesión para dejar depositado el Santísimo en el Monasterio, que este año ha vuelto a instalarse en el Altar Mayor si bien suprimiendo parte de los bastidores, con lo cual, a juicio de muchos, ha mejorado su aspecto.

Por la tarde se verificó la ceremonia del Lavatorio, y predicó el sermón del Mandato el nuevo Vicario don Pedro Pérez Reguera, quien una vez más confirmó el concepto de excelente orador sagrado que desde su llegada a esta Parroquia había merecido. A continuación salió de la Iglesia Parroquial la Procesión con las imágenes de Jesús Nazareno y la Dolorosa, recorriendo las principales calles hasta llegar a la Iglesia de San Raimundo, donde hizo un pequeño descanso, regresando luego a la Parroquia. Durante la Procesión la banda que dirige el Maestro Vilas ejecutó algunas marchas fúnebres.

A las 6 de la mañana del Viernes el señor Vicario de esta Parroquia predijo el Sermón llamado de la Pasión y a continuación se celebraron los oficios.

Por la tarde ocupó la Sagrada Catedral, el Coadjutor de esta Parroquia don Agapito Fuente, predicando el Sermón de la Soledad, con persuasiva elocuencia que conmovió a los oyentes.

Después se organizó la procesión con la Imagen de Cristo yacente, recorriendo el mismo itinerario que el día anterior. El Viernes Santo, asistió a nuestra Iglesia parroquial como ocurre todos los años, gran número de fieles de todos

los pueblos inmediatos, hasta el punto de llenarse completamente las amplias naves del templo.

La capilla de música bajo la acertada dirección del organista don Severino Alonso, a quien ayudaron distinguidos aficionados contribuyó la mayor solemnidad de las funciones religiosas.

## CRÓNICA DE LA SEMANA

En los primeros días de esta semana se verificaron en Lejafe las primeras pruebas de un maravilloso invento realizado por un montañés el Sr. Iglesias Blanco. Se trata de un aparato destinado a recoger y acumular la electricidad atmosférica, utilizando para la producción de energía y luz.

Varias veces hizo el Sr. Iglesias Blanco funcionar su aparato y consiguió encender las 10 luces de la casa donde se hallaban los invitados a las pruebas.

Si los resultados satisfactorios obtenidos en estas pruebas particulares, se consiguen también, como es de esperar, en las pruebas oficiales que muy en breve, y en mayor escala se han de practicar, el nuevo descubrimiento está llamado a introducir una profunda perturbación y un cambio radical en la actual industria eléctrica, proporcionando fuerza, calor y luz en excepcionales condiciones de baratar.

El nombre ya adquirido como inventor del Sr. Iglesias Blanco, confirmado por sus recientes experimentos produciendo explosiones a distancia, sin hilos ni conductores, hace esperar que su nuevo descubrimiento responda a sus esperanzas, y no sea uno de tantos camelos con los que de vez en cuando nos entretiene la gran prensa.

\*\*\*

Se ha celebrado el anunciado raid de aviación a Mónaco, resultando vencido el aviador Brindepont des Moulinais, que salió de Madrid llegando a Mónaco, recorriendo 1.293 kilómetros en 16 horas y dos minutos, habiendo hecho varias etapas.

\*\*\*

La situación del nuevo reino de Albania no mejora. Varios distritos se mantienen en plena insurrección. En varias poblaciones los albaneses musulmanes han dado muerto a varios cristianos, habiendo esto motivado que el Gobierno de Grecia haya llamado la atención a los representantes de las potencias, sobre las graves consecuencias que pueden sobrevenir.

\*\*\*

La Semana Santa ha abierto un parenthesis en la labor de las Cortes apenas comenzada. Solo dos sesiones se celebraron, y se acordó suspenderlas por ocho días, para reanudarlas el día 15.

\*\*\*

S. M. el Rey D. Alfonso XIII salió el Domingo para Biarritz, donde fué visitado por el Dr. Moore, que le encontró en perfecto estado de salud, regresando el Miércoles a Madrid.

## DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

### Cillorigo

Anunque ya es bien conocido el entusiasmo del párroco de Castro, y de la Cofradía del Santísimo del mismo, en dar justa fama a las funciones de Semana Santa en dichos pueblos, este año han solicitado y conseguido un elocuente Padre Dominico que se encargara de los sermones principios de la historia y consumación del desfile.

Con esto y con el renombre que ya tiene estas fiestas en el citado pueblo, o

meten estar este año mas concurrencia que en años anteriores.

Hermoso aspecto presentaba la capilla de nuestra señora de los Dolores en Otero, el viernes último. Havia sido duplicar su capacidad para poder contener el número de adoradores. Fiel la devoción de los fieles de este valle a la Virgen de Otero que de todos los pueblos acuden en tal día a rendir fervoroso culto a la sagrada imagen. Desde las primeras horas de la mañana empezaron las misas oficiadas por numerosos sacerdotes de dentro y fuera del Distrito y es las que muchos fieles recibieron en el Pan de los Angeles.

La misa mayor estuvo a cargo del párroco de Castro, y fué interpretada por el notable pianista don Juan Jesús García, su hermana señorita María y el conocido tenor don Mariano Bustamante. Aunque tratándose de música soy un profano, pude apreciar lo que es el pontograma, o a los infelices que tanto el pianista como los cantores son verdaderos artistas.

La sagrada catedral la ocupó el señor economista de Salazar, y terminó como orador, suplicando a la Dolorosa Virgen premie la fe de sus devotos.

Con el fin de pasar las próximas fiestas de Semana Santa en Sevilla han salido para la capital andaluza, nuestros buenos amigos don Mariano Fernández y don Juan Reda.

Séales grata la estancia. El día 5 del actual falleció en Vizcaya, después de recibir los Santos Sacramentos, la esposa de nuestro buen amigo Eugenio Vazquez.

Reciba nuesro sentido p. amc.

Para fines de justicia se necesita saber en este Juzgado el paradero de Eusebio Puente Prados.

\*\*\*

Como en años anteriores celebrose en Castro la semana Santa, con todo el gusto que puede ser capaz un pueblo, de tan reducido vecindario. En el deseo de que este año hubiera algo nuevo, el celoso párroco de dicho pueblo y la bien organizada Cofradía del Santísimo solicitaron oportunamente un orador sagrado, que se encargara de los sermones propios de estos días y a tal objeto a llegado a Castro, el día 7 el eloquente P. Dominico Higinio Fernández, quien ha superado con creces las esperanzas de su numeroso y distinguido auditorio.

Con este motivo la procesión del Calvario que se celebró el jueves por las calles del pueblo, estuvo muy concurrida, y no citaremos los nombres de distinguidas personas, de todos los pueblos inmediatos, a quienes, en tal acto, tuvimos el gusto de saludar, por no incurrir en omisiones, si imprehaltables.

La procesión del entierro que tiene lugar la tarde del viernes estuvo menos concurrida por lo avanzado de la hora en que tiene lugar.

Un aplauso a los organizadores de estas fiestas por el sacrificio moral y material que suponen.

### Vega de Liébana

Ya se nos acercan: En el número 381 de LA VOZ, di la noticia que en el pueblo de Vejo habían atacado los lobos a una indefensa oveja, pero ahora no se contentaron con el intento sino que pasaron a los hechos, matando e hiriendo en las proximidades del pueblo de Tollo 18 o 20 la noche dos del actual según referencia que me hacen, que pueden adoptar algún medio los Ayuntamientos para combatir a tales carnívoros?

— Procedente de la guerra de Marruecos han regresado a sus respectivos domicilios los soldados por este distrito, Celstino Salcedo Pérez y Nicolás Alonso Casares, que sean bienvenidos.

El guardia Eugenio Medina Plaza que hace seis años ha pasado en esto pueblo con receso de Cabo al de Otero, que sea enhorabuena, y que no se olvide de este valle donde tantas simpatías da, dando desde estas columnas la más entusiasta dedicación.

El movimiento natural de este Distrito en el mes de Marzo último es el siguiente:

Hombres 4, mujeres 4, una ilegitima. Defunciones 3; exceso 5, que sumado es bueno.

## AL VUELCO

Volvemos a rogar a nuestros subscriptores que se hallan en descuberto se sirvan abonar el importe de la suscripción, a fin de poder normalizar la marcha administrativa del periódico. Los subscriptores de Liébana pueden hacer el pago directamente en esta Almristación y los de provincias, por Giro mutuo, Giro postal o en solles de correos certificando en este caso la carta.

En la ciudad argentina de Rosario de Santa Fe, donde reside, ha contraído matrimonio nuestro paisano y culto colaborador de LA VOZ DE LIÉBANA, don Faustino Martínez, natural de Buyero, a quien deseamos muchas venturas.

Trajes y abrigos de señoras: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25, Santander

Se hallan entre nosotros, pasando las vacaciones de Semana Santa, los aventajados estudiantes de esta villa Agustín Gutiérrez Cueto y José Fernández Huidobro.

Ayer se sacrificaron en el matadero municipal para ser puestas hoy a la venta en las carnicerías con destino al público, dos hermosas reses.

Una vaca adquirida por el tabajero don Mariano Maestro, que pesó en canal 23 arrobas, y en verdad era digna de ver. Nunca se había matado en Potes una res de ese peso y esas condiciones. La vaca era propiedad de don Natalio Otero, de Castro y fué muy solicitada por los tratantes que el Lunes antepasado concursaron a nuestro mercado para adquirir reses cebadas con destino al consumo en otras poblaciones durante estas Pascuas.

El tabajero, don Ricardo Maestro sacrificó una becerro que compró a don Juan Fernández, de Camaleño, y era también un hermoso ejemplar.

El público sabrá corresponder al esmero que los carniceros han puesto en servirle en esta ocasión.

Trajes: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25, Santander

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo el bizarro comendante de Infantería don Miguel Bustamante Hoyos, que se propone pasar breves días en esta villa al lado de su familia.

Que sea bienvenido.

El Ayuntamiento de esta villa a propuesta del concejal don Heliódoro Valle ha acordado abrir una suscripción pública con objeto de reunir fondos para colocar una lápida y una verja en la sepultura de don Eleuterio Iaso, Vicario que fué de esta Parroquia, como testimonio de agradecimiento por los beneficios que en vida hizo al pueblo, y las mandas y legados piadosos que, a su muerte dejó a favor de la Iglesia, de los pobres y demás instituciones benéficas.

Los encargados de recaudar los donati-

vos son los concejales don José Fernández Nieto y don H. Llouero Valle. El Ayuntamiento ha encabezado la suscripción con la cantidad de 50 pesetas.

**Gabanes Sastrería de Marcelo Aguirre San Francisco 25 Santander**

Ayer llegaron a esta Villa los señores Leonce Lheureux, Alexis Dewolff, Eduardo Leray, Andrés Vandenh Broek, Luis Misseramond y Robert Dorguin, altos empleados de la Sociedad Solvay, de Torrelavega, en excusión de turismo. Hoy se proponen pernoctar en Espinama para mañana subir a Aliva.

Les deseamos buen tiempo para que puedan disfrutar de los encantos que ofrece la excursión.

**Sombreros y gorras: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25, Santander**

El Lun s il mío falleció en Cosg. ya el apreciable vecino de dicho pueblo con Carl. s Díez Lar.

Que en paz descanse.

## NUEVAS POBLACIONES DE LA REGION

Una nueva y completa colección de 50 postales diferentes, primorosamente editadas se ha puesto a la venta en los establecimientos de don José Fernández, don Florencio Castelao y don Abel Otero.

Comprende preciosas vistas de Potes y de los Picos de Europa, de Aliva, Lloroza, Angara, Sotres, Bulnes, Urdón, etc.

Se venden a 20 céntimos

La VOZ DE LIÉBANA se encarga de recaudar la colección completa, a sus subscriptores, de España y América, sin otro recargo que el costo del certificado.

## JULIÁN URBINA TORRELAVEGA

Artículos para caballeros, especialmente en géneros ingleses. Impermeables etc.

Consulado 25, frente a la plazuela del Sol

**Severino Alonso y Martín  
PROCURADOR**

Se encarga de asuntos judiciales, administrativos y eclesiásticos. Administración, compra y venta de bienes.

Testamentarias y abintestatos. Obtención de certificaciones de todas las clases

**Sastrería de Tarne  
PANES**

Esta acreditada casa ventasamente conocida en la región lieñeña, manda todos los lunes su tador a Potes, que se hospeda en

FONDA LA NUEVA

Grandes existencias en panes nacionales e inglesa

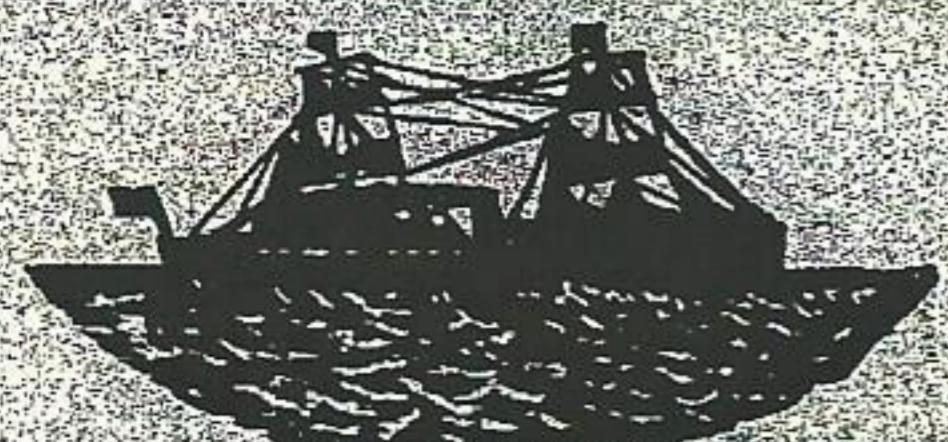
Impermeables ingleses

Camisería tanto de confección

moda del día como para la me

**PRECIOS ECONÓMICOS, SIN COMPETENCIA**

Potes—imp. LA VOZ DE LIÉBANA



Vapores Correos españoles  
De la  
Compañía Transatlántica  
Línea de Cuba y Méjico

Salidas fijas el dia 19 de cada mes

El 19 de abril saldrá de Santander a las tres de la tarde el vapor

### ALFONSO XIII

Su capitán don Luis Soplanas  
Para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga

Precio del pasaje en tercera ordinaria:

Para Habana pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque.  
Para Santiago de Cuba en combinación con el ferrocarril, 260, 11 de imp. y 5 de gastos de desembarque.

Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.

También admite pasaje de todas clases para Puerto Limón y Colón, con trasbordo en la Habana a otro vapor de la misma compañía

Precio del pasaje de tercera ordinaria:

Para Puerto Limón: pts. 235 y 5 de impuestos.

Para Colón 250 y 5 de impuestos.

### LÍNEA DEL RÍO DE LA PLATA

Salidas fijas todos los meses el día último.

El día 30 de abril a las once de la mañana saldrá de Santander el vapor

### CATALUNA

admitiendo pasajeros de 3.ª clase con trasbordo al

### Reina Victoria Eugenia

de la misma Compañía con destino a Montevideo y Buenos Aires.

Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires, 180 pesetas, incluso impuestos.

Nueva línea mensual desde el Norte de España al Brasil y Río de la Plata

Salidas fijas de Santander el 16 de cada mes

El 16 de abril a las 3 de la tarde saldrá de este puerto el vapor

### LEÓN XIII

Su capitán don Pedro Zara oza

Para Río Janeiro y Santos (Brasil) Montevideo y Buenos Aires  
Admite carga y pasajeros de todas clases, siendo el precio de la de tercera 80 pesetas, incluso impuestos.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en Santander señores hijos de ANGEL PÉREZ y Compañía Muelle, 36 Teléfono número 63



### Vapores Correos

#### Franceses

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y  
DIRECTOS A LA

Habana y Veracruz

Por los magníficos vapores

El 22 de abril de 1914 saldrá de Santander el magnífico vapor

### ESPAGNE

Servicio con Colón y Puerto Limón y escalas saldrá de Santander el dia 22 de Abril el rápido vapor

### PEROU

Salidas de Santander cada cuatro jueves

correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela y Colombia  
y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del Pacífico.  
Los pasajes de tercera clase a precios reducidos  
de todos los transatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo pa-  
sajeros pasajeros de tercera cocineros y camareros españoles.  
es española y los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino co-  
mida.  
informes y billetes de pasajes dirigirse a los señores

VIAL HIJOS. MUELLE 25 — SANTANDER

## DISPONIBLE

### Farmacia de Jusué

Droguería medicinal e industrial  
Pinturas en pasta y en polvo

Gran surtido en Perfumería

**ARTICULOS PARA FOTOGRAFIA**

Aguas minerales nacionales y extranjeras

**POTES**

## Hamburg-América Linie

Vapores Correos  
Alemenes

Servicio bimensual entre Santander  
Habana Veracruz, Tampico, y  
Puerto Méjico  
Próximas salidas para



Habana Veracruz Tampico y Puerto Méjico

20 de Abril el vapor **Kronprinzessin Cecilie**

4 de Mayo vapor **Waggon Wald**

Estos vapores admiten pasajeros correspondencia y carga para dichos puntos así como toda clase de mercancías, con conocimientos directos a los puertos del Pacífico contrabando en Puerto Méjico.

Precios de Cama a muy económicos

#### Precio de tercera clase

Para Habana pts. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico pts. 250 y 5 de impuestos

#### Precio de tercera preferente

Para Habana pts. 425, 11 de imp. y 5 de gastos de desembarque

Para Veracruz y Tampico 450 más los impuestos 5 pts.

Esta clase solo la tienen los vapores Ipiranga y Corcovado.

Para más informes sobre pasaje y carga dirigir a

**Carlos Hoppe y Compañía — Santander**

Paseo del Perdón, 29, entre calles — Teléfono número 102

## Máquinas para coser Frister

De fama mundial

Agente L. Roura — Barcelona

Representante para esta provincia

Viuda de A. Fernández

### POTES

Accesorios, agujas, enseñanza y reparaciones

Venta a plazos y al contado

Precios económicos

Bicicletas y máquinas para hacer calceta

Hojalatería, cristalería y canería a domicilio por un inteligente obrero de Santander

**Antigua tienda de Castelao, debajo de la Fonda Nueva**

### Vapores Elíseos de Lérida

Gran Centro de Producciones Agrícolas

Director propietario: J.

D. Francisco Vidal y Codina

Proveedor de la Asociación de

Agricultores de España

JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Díaz Losa 2

Calle San Francisco, n.º 25, Santander

Especialidades que recomienda a sus

antiguos y acreditados

### Arboles frutales

en grandes cantidades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

### Vides Americanas

Injertos — Barbados — Estaquillas  
en inmejorables condiciones y absoluta autenticidad

Un millón de Barbados disponibles de

Chasselas berlandieri 41

clase más superior y recomendada para terrenos calcáreos y secos.

P. Migrano y T. Llave, n.º 25  
Se envia el catálogo de este año y el folleto de variedades de vides frutales por el correo.

Surtido completo en artículos de oro y plata, a precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de

14 quilates — Se hacen y reforman alhajas a precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa

es garantizado su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.